



HAL
open science

La peur des Balkans : Les festivals de cinéma et le poids des mots

Antonios Lagarias

► **To cite this version:**

Antonios Lagarias. La peur des Balkans : Les festivals de cinéma et le poids des mots. Master. Écrire une histoire transnationale du cinéma à partir des Balkans (XXe-XXIe siècles), France. 2024. hal-04845554

HAL Id: hal-04845554

<https://hal.science/hal-04845554v1>

Submitted on 18 Dec 2024

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

La peur des Balkans : Les festivals de cinéma et le poids des mots

Une discussion sur la décision du Festival international du film de Thessalonique de mettre fin à son programme « Balkan Survey »

Antonis Lagarias
critique de cinéma à l'East European Film Bulletin (eefb.org)
antonislagarias@eefb.org

« Balkan Survey » et « Survey Expanded »

« Balkan Survey » : une sélection de films des pays de Balkans
(comprenant la Roumanie et la Turquie)

« Survey Expanded » : 36 pays du monde méditerranéen

Première édition du « Survey Expanded » (novembre 2023) :

Reflections of Topos (Réflexions sur le lieu / Réflexions de Topos)

Festivals de cinéma : une affaire géopolitique

Les trois phases dans le développement des festivals de cinéma, selon De Valck, proposées en 2007 :

- 1940 - 1970 : La première phase des organismes étatiques et nationaux. Les festivals sont des outils diplomatiques et des points de rencontre pendant la période d'après-guerre.
- 1970 - 1980 : La deuxième phase des programmeurs. Les programmeurs prennent le contrôle des festivals et en deviennent les créateurs, ou "auteurs", dont l'objectif est la découverte de nouvelles formes, voix et expressions.
- depuis les années 1980 : la troisième phase des directeurs artistiques. Les festivals entrent dans un monde de commerce global et deviennent un moyen de développement culturel, urbain et économique au sein d'un marché néolibéral.

Vogel, A. (2022). "Chapter 1 Film Festivals and Festivalization". In *Cinema and the Festivalization of Capitalism*. Leiden, The Netherlands: Brill.

Pauline Gallinari, « L'URSS au festival de Cannes 1946-1958 : un enjeu des relations franco-soviétiques à l'heure de la « guerre froide » », 1895. Mille huit cent quatre-vingt-quinze, 51 | 2007, 22-43.

Les intentions du « Balkan Survey » (1994-2022)

« At a time when the civil war was raging in Yugoslavia and the Balkans were presented to the international community as a hotbed of barbarism, ethnic cleansing and human rights violations, the Thessaloniki Film Festival (established) a section called the “Balkan Survey”, which would be exclusively devoted to films produced in this region. » - D. Kerkinos, 2014

- ♦ trouver des possibilités de communication entre les pays balkaniques par le biais de leurs racines culturelles partagées et renforcer la production cinématographique de la région.
- ♦ présenter une alternative aux représentations négatives des médias internationaux à l'égard des Balkans et examiner les similitudes et différences de la vie des pays des Balkans.
- ♦ surmonter l'ignorance et, parfois, les préjugés du public grec à l'égard du cinéma des Balkans.

L'article cite aussi Dina Iordanova quand elle écrit que l'objectif de son livre est de reconnaître « the supra-national dimensions of the regional heritage and give a boost to an appreciation of a shared regional identity, thus offering a framework for a new, critical examination of sense of belonging and a positive thinking about 'being Balkan.' »

https://filmiconjournal.com/blog/post/2/20_years_balkan_survey_the_establishment_of_a_formerly_unknown_cinema

Iordanova, D., (2006). “Introduction” in D. Iordanova (ed.) The Cinema of the Balkans. London: Wallflower Press

Le mot « Balkan » et une réorientation régionale

- ◆ Balkan Survey (renommé en 2023) – « Survey Expanded »
- ◆ Balkan Fund (arrêté en 2010)
- ◆ Balkan Forum (renommé en 2005) – « Agora Crossroads »

Un changement progressif des priorités régionales s'est opéré, de la région balkanique vers la Méditerranée.

Extrait filmique (1)

Sarajevo Film Festival Film
de Johan van der Keuken

13' 1993

Synopsis

Les cinéastes Johan van der Keuken et Franck Vellenga se sont rendus, du 26 octobre au 3 novembre 1993, au Festival du film de Sarajevo. Sarajevo entame son 20e mois de siège, un deuxième hiver très rigoureux s'annonce. Adultes et enfants sont abattus au hasard. Dans cette situation désespérée, Sarajevo a organisé un festival de cinéma. Les salles étaient pleines à craquer, le public a bravé les balles des tireurs pour voir les films.

Ce film fait le rapprochement entre la façon dont deux personnes ressentent le cinéma et leurs conditions de vie réelles : Haris Pasovic, l'organisateur du festival et Marijela Margeta, étudiante en architecture.



De la Yougoslavie à l'ethnocentrisme

Le règlement du Yugoslav Documentary and Short film festival adopté en 1955 indique que “the aim of the festival is to show the constant progress of the Yugoslav film art and industry. It will try to develop constructive relationships between film artists and producers, and propagate Yugoslav film industry achievements through international guests in all the appropriate ways across the world.”

- ◆ Une programmation qui représentait toutes les républiques de Yougoslavie et un intérêt pour la mise en valeur des ambitions multi-nationales, multi-ethniques et multi-religieuses du socialisme yougoslave.
- ◆ Entre 1992 et 2004, l'idée yougoslave a cédé la place à une idée ethnocentrique. Une autre réorientation régionale.

Extrait filmique (2)

Tito Among the Serbs for the Second Time
de Želimir Žilnik

43' 1994

Synopsis

Belgrade 1994, a man in Marshal Tito's original uniform appears in different parts of the city. Instantly, groups of people flock around him and get involved in passionate discussions. Almost all of them accept to play the game, complain about the old times in Yugoslavia and blame Tito for everything.

Belgrade 1994, un homme portant l'uniforme original du général Tito apparaît dans différents quartiers de la ville. Immédiatement, des groupes de personnes se pressent autour de lui et se lancent dans des discussions passionnées. Presque tous acceptent de jouer le jeu, se plaignent de l'ancien temps en Yougoslavie et accusent Tito de tous les maux.



La Grèce « occidentale » et les Balkans « sauvages »

- « Pourquoi Europe sauvage ? » a demandé en 1907 le journaliste Harry de Windt.
« Parce que le terme décrit avec justesse les pays sauvages et dépourvus de lois situés entre l'Adriatique et la mer Noire ».
(*Through Savage Europe, 1907*)
- Fondation de la Grèce moderne en tant qu'Etat occidental au cœur de l'Europe de l'Est et le monde oriental.
- « Mais Madame Merkel, nous ne sommes pas des Balkans » – P. Pavlopoulos, président de la république grecque



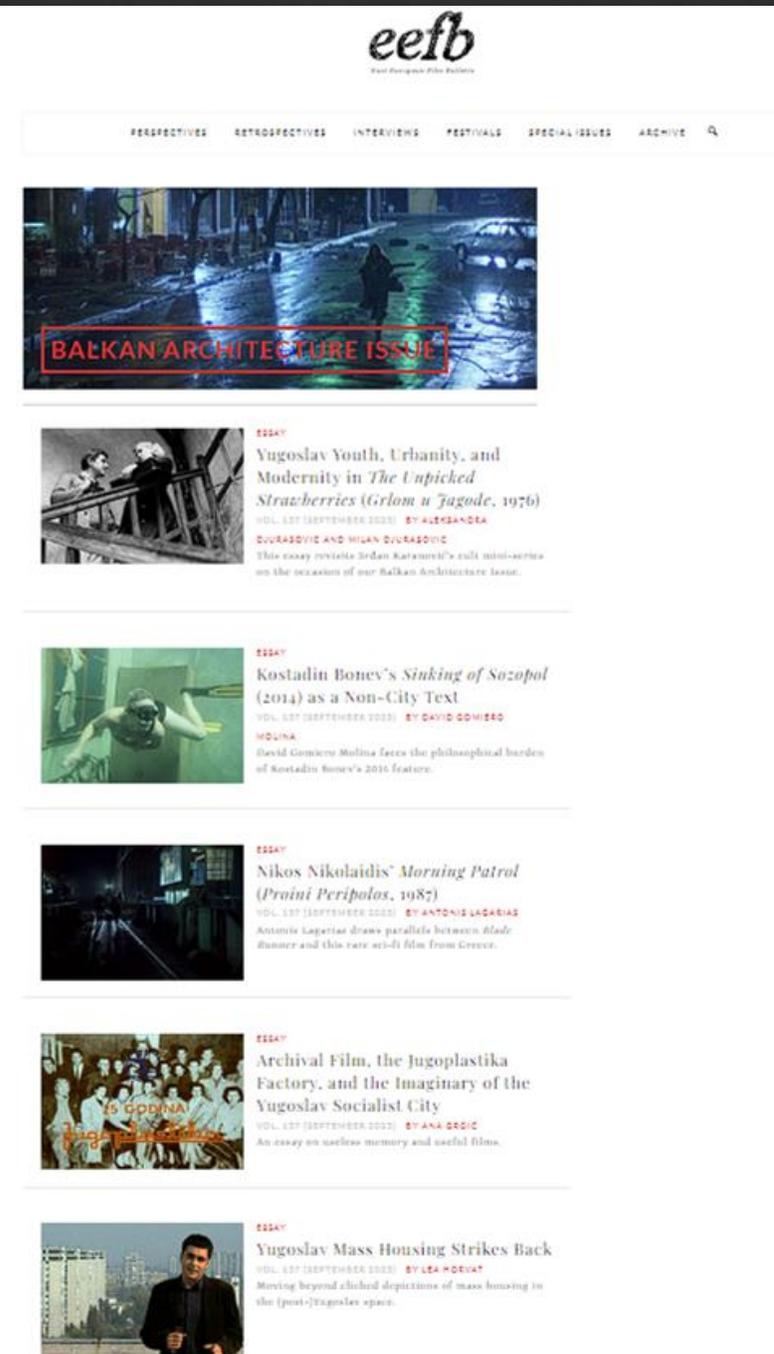
The screenshot shows the website of the newspaper 'EFTYCHIA' (ΕΣΤΙΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ). The page features a navigation bar with categories like 'Αρχική', 'Απόψεις', 'Ειδήσεις / Άρθρα', 'Κεντρικό θέμα', 'Πρωτοσέλιδα', 'Προσφορές', 'Βιβλιοθήκη Εστίας', and 'Συνδρομές'. The date is 'Τετάρτη 10 Απριλίου 2024'. The main headline is '«Έδω δέν είναι Βαλκάνια αξιότιμη κυρία Μέρκελ!»' (Edo den einai Balkania axiotimi kyria Merkel!). The article is dated 'Εφημερίς Εστία Ιαν 14, 2019'. The main text discusses the 1980s and the role of the newspaper 'Eftychia' in the context of the Balkans. A sidebar on the right contains 'Κεντρικό θέμα' (Main topic) with a link to '«Πάγος» Στουρνάρα στις παροχές και στις αξέσεις μισθών στον ιδιωτικό τομέα' (Apr 10, 2024) and another link to 'Μανώλης Κοττάκης Δημοψήφισμα για το επώνυμο Μητσοτάκης με απόφαση Προϋπουργού οι εύρωκλογές!' (Apr 09, 2024). There is also a 'Εφημερίς Εστία' section with a link to 'Την Κυριακή 14.04 με την Εστία της Κυριακής: Η δολοφονία του συνταγματάρχη Δημήτριου Ψαρρού' (Apr 08, 2024).

Le East European Film Bulletin

The East European Film Bulletin is a journalistic and literary project dedicated to the criticism of films related to Central, Eastern and South-Eastern Europe. (...) The site will be concerned with independent, experimental and documentary cinema but also with films that have been acknowledged by mainstream and mass media. With these aspects of Eastern European cinema in mind, and with guest and returning writers from within and outside the world of film, we hope to provide a representation of Eastern European film that is as complex and changing as the sector itself.

Le East European Film Bulletin est un projet journalistique et littéraire dédié à la critique de films liés à l'Europe centrale, orientale et du sud-est. (...) Le site s'intéresse au cinéma indépendant, expérimental et documentaire, mais aussi aux films qui ont été reconnus par les médias de masse. En gardant à l'esprit ces aspects du cinéma d'Europe de l'Est et en faisant appel à des écrivains invités et à d'autres venant de l'intérieur et de l'extérieur du monde du cinéma, nous espérons fournir une représentation du cinéma d'Europe de l'Est qui soit aussi complexe et changeante que le secteur lui-même.

<https://eefb.org/volumes/vol-137-september-2023/balkan-architecture-issue/>



The screenshot displays the website's header with the 'eefb' logo and navigation links: PERSPECTIVES, RETROSPECTIVES, INTERVIEWS, FESTIVALS, SPECIAL ISSUES, and ARCHIVE. The main content area features a large banner for the 'BALKAN ARCHITECTURE ISSUE' with a background image of a snowy street scene. Below the banner are five article teasers, each consisting of a small image, the word 'ESSAY', the article title, the volume and issue information, the author's name, and a brief description of the essay's content.

BALKAN ARCHITECTURE ISSUE

ESSAY
Yugoslav Youth, Urbanity, and Modernity in *The Unpicked Strawberries* (*Glom u jagode*, 1976)
VOL. 137 (SEPTEMBER 2023) BY ALEXANDRA ĐUKASOVIĆ AND MILAN ĐUKASOVIĆ
This essay revisits Jordan Katanović's cult mini-series on the occasion of our Balkan Architecture Issue.

ESSAY
Kostadin Bonev's *Sinking of Sozopol* (2014) as a Non-City Text
VOL. 137 (SEPTEMBER 2023) BY DAVID GOMEZ MOLINA
David Gomez Molina takes the philosophical burden of Kostadin Bonev's 2014 feature.

ESSAY
Nikos Nikolaidis' *Morning Patrol* (*Proini Peripolos*, 1987)
VOL. 137 (SEPTEMBER 2023) BY ANTONIS LAGARIAS
Antonis Lagarias draws parallels between *Blade Runner* and this rare 83-5 film from Greece.

ESSAY
Archival Film, the Jugoplastika Factory, and the Imaginary of the Yugoslav Socialist City
VOL. 137 (SEPTEMBER 2023) BY ANA ĐEĐIĆ
An essay on useless memory and useful films.

ESSAY
Yugoslav Mass Housing Strikes Back
VOL. 137 (SEPTEMBER 2023) BY LEA ĐEVIĆ
Moving beyond clichéd depictions of mass housing in the (post-)Yugoslav space.

antonislagarias@eefb.o

rg